

TEATROS EJEMPLARES



LAS NOVELAS EJEMPLARES DE CERVANTES A TRAVÉS DE LA MIRADA DE DRAMATURGOS CONTEMPORÁNEOS

Con motivo del IV centenario de la muerte de Miguel de Cervantes, reconocidos dramaturgos de España, Argentina, Uruguay y Chile se han unido en un homenaje al manco de Lepanto que parte de sus famosas *Novelas ejemplares*. El resultado de este ambicioso proyecto son diecinueve obras, diecinueve interesantes propuestas a partir de las *nouvelles* cervantinas, diecinueve Teatros ejemplares que se compilan en una publicación digital: <https://teatrosejemplares.es>.

Cada obra de teatro es un tributo, un regalo para acercarnos al genio manchego desde la personal mirada de varias de las plumas más brillantes del teatro actual. Este desafío es ilustrado por Miguel Brieva, reconocido dibujante que, con una obra llena de poesía visual y compromiso filosófico, se han convertido en uno de los referentes de la ilustración en España.

Juan Mayorga, Josep María Miró, Laila Ripoll, Mariano Llorente, Jose Padilla, Pablo Fidalgo, Maruja Bustamante, Luis Cano, Yoska Lázaro, Román Podolsky, Santiago Loza, Ariel Farace, Diego Faturós, Gastón Borges, Verónica Perrotta, Carlos Manuel Varela, Angie Oña, Carlos Liscano y Roberto Contador, junto con Miguel Brieva, acompañan a Don Miguel de Cervantes en las andanzas de esta publicación web, de libre acceso, que ofrece la posibilidad de descargar el material en diversos formatos y acceder al mismo sin restricciones.

De la imprenta de Juan de la Cuesta a la red sin fronteras, el portal <https://teatrosejemplares.es> será el punto de partida y de encuentro tanto de los textos originales como de estas nuevas obras.

ORÍGENES

La idea de llevar al teatro las *Novelas Ejemplares* cervantinas comenzó a cobrar vida en el 2013 cuando el Centro Cultural de España en Buenos Aires, dirigido entonces por Ricardo Ramón, invitó a seis dramaturgos argentinos y uno español a adaptar de forma libre siete de las doce nouvelles, precisamente en el marco del cuarto centenario de su publicación en el Siglo de Oro.

En una segunda etapa, con motivo del IV centenario de la muerte de Cervantes y de la mano de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), se invitó a los dramaturgos españoles. Esta efeméride ha sido considerada como un acontecimiento de excepcional interés público en España. Para su conmemoración se ha constituido una Comisión Nacional, bajo la Presidencia de Honor de Sus Majestades los Reyes de España, un órgano colegiado interministerial, que ha seleccionado a Teatros ejemplares como proyecto de su programa oficial, avalando con ello la calidad de la propuesta.

Este homenaje que en su concepción albergó el diálogo y la mezcla, sumando ingredientes de dos épocas y de dos orillas, no ha concluido. Sigue vivo, creciendo y sumando talentos y firmas. Gracias al trabajo con otros socios, el Centro Cultural de España en Montevideo, en colaboración con el Teatro Solís y la del Centro Cultural de España en Santiago, mano a mano con el Centro Gabriela Mistral, Teatros ejemplares ha dado la bienvenida a dramaturgos uruguayos y chileno, ampliando el carácter internacional del proyecto.

TEATROS EJEMPLARES: UN PROYECTO LITERARIO Y ESCÉNICO

Teatros ejemplares es un homenaje poliédrico: primeramente es un homenaje a Miguel de Cervantes. También, un homenaje a la literatura dramática en general y a la dramaturgia de nuestros días en particular, permitiendo trazar unas pinceladas de lo que se está escribiendo hoy para las tablas en la región iberoamericana, escenarios que homenajean a su vez a las dramaturgias con sus montajes.

Almudena Javares, coordinadora el proyecto

Los objetivos fundamentales del proyecto son tres:

Por un lado, rendir tributo a la figura de Miguel de Cervantes, destacando su aportación al mundo de las letras y la cultura universal.

Por otro lado, generar un espacio en el que dramaturgos actuales puedan mostrar la influencia que una obra específica de Cervantes ha podido aportarles, generando su particular visión a partir del texto.

Por último, dar corporeidad a la literatura a través de la escenificación de las piezas, una invitación para disfrutar diversas maneras de hacer teatro compartiendo el leitmotiv cervantino.

Las propuestas escénicas van tomando las más variadas formas: En Asunción, Lima, Miami y Santiago, elencos locales trabajarán varios de los textos, acompañados por los dramaturgos, que apoyarán las creaciones invitados por los Centros Culturales de España de cada uno de los países. Buenos Aires, La Paz y Montevideo contarán con las puestas de los dramaturgos, que, en el rol de directores, llevarán a escena sus propias creaciones. Lo mismo sucederá en España, donde los dramaturgos dirigirán o facilitarán sus textos para puestas en diversos espacios y festivales. En todos los casos, dramaturgos y Cooperación española contarán con socios locales de excepción, en un despliegue de la escena iberoamericana.

TEATROS EJEMPLARES: UNA PUBLICACIÓN DIGITAL

En la web <https://teatrosejemplares.es> el lector podrá encontrar todas las obras dramáticas que forman el proyecto, junto con las novelas cervantinas que las inspiraron. Tendrán acceso también a la mirada que de la propuesta tienen comisarios y responsables institucionales. Además, podrán disfrutar de las claves de lectura de las *Novelas ejemplares* que ofrece el Presidente de honor de la Asociación de Cervantinistas, José Manuel Lucía.

Un paseo por las biografías, permitirá adentrarse en el universo del autor con su obra, aquello de lo que cada uno de los dramaturgos se empapó en el proceso de escritura, música, imágenes, películas que le inspiraron o creaciones que estaba generando de manera paralela.

A partir de la publicación online se puede obtener una publicación offline, de manera que se pueda leer *Teatros ejemplares* sin necesidad de conexión. Existe también la posibilidad de generar el libro digital en diversos formatos.

La publicación está ilustrada por Miguel Brieva, que pone imagen a los teatros ejemplares y propone con su sugerente portada lo que es la esencia de este proyecto: el Cervantes de ayer y de hoy, de aquí y de allí.